



Многоспектърен бинокъл Серия НАВРОК

Ръководство на потребителя V5.5.80 202311



Свържете се с нас

Съдържание

Глава 1 Общ преглед	1
1.1 Кратко описание.....	1
1.2 Функция.....	1
1.3 Външен вид.....	2
Глава 2 Подготовка	5
2.1 Инсталиране на батерията.....	5
2.1.1 Инструкция за батерията.....	5
2.1.2 Инсталиране на батерията.....	5
2.2 Кабелна връзка.....	6
2.3 Монтиране на лента за врат.....	7
2.4 Монтиране на адаптер за статив.....	9
2.5 Включване/изключване.....	9
2.6 Автоматично изключване на екрана.....	10
2.7 Описание на менюто.....	11
2.8 Връзка с приложението.....	11
2.9 Състояние на фърмуера.....	12
2.9.1 Проверка на състоянието на фърмуера.....	12
2.9.2 Надграждане на устройството.....	13
Глава 3 Настройки на изображението	14
3.1 Настройте устройството.....	14
3.2 Регулиране на яркостта.....	15
3.3 Регулиране на контраста.....	15
3.4 Регулиране на тона.....	15
3.5 Регулиране на остротата.....	16
3.6 Изберете Сцена.....	16
3.7 Задайте палети.....	17
3.8 Задаване на режим на показване.....	19
3.9 Регулиране на цифрово увеличение.....	19

3.10	Задаване на картина в режим на картина.....	20
3.11	Корекция на плоското поле.....	21
3.12	Коригирайте дефектен пиксел.....	21
3.13	Задайте инфрачервена светлина.....	22
3.14	Zoom Pro.....	22
Глава 4 Измерване на разстояние с лазер		24
Глава 5 Общи настройки		26
5.1	Задайте OSD.....	26
5.2	Задайте лого на марката.....	26
5.3	Предотвратяване на изгаряне.....	26
5.4	Заснемане и видео.....	27
5.4.1	Заснемане на снимка.....	27
5.4.2	Задайте аудио.....	27
5.4.3	Запис на видео.....	27
5.4.4	Преглед на локални файлове.....	28
5.5	Горещо проследяване.....	29
5.6	Експортиране на файлове.....	29
5.6.1	Експортиране на файлове чрез HiKMICRO Sight.....	29
5.6.2	Експортиране на файлове през компютър.....	31
5.7	Показване на посоката.....	31
5.7.1	Калибриране на компаса.....	32
5.7.2	Корекция на магнитната деклинация.....	33
5.8	Показване на географско местоположение.....	34
Глава 6 Системни настройки		35
6.1	Коригиране на дата.....	35
6.2	Синхронизиране на времето.....	35
6.3	Задайте език.....	35
6.4	Задайте единица.....	36
6.5	Преглед на информация за устройството.....	36

6.6 Възстановяване на устройството.....	36
Глава 7 Често задавани въпроси	38
7.1 Защо индикаторът за зареждане мига неправилно?.....	38
7.2 Защо индикаторът за захранване е изключен?.....	38
7.3 Изображението не е ясно, как да го коригирам?.....	38
7.4 Заснемането или записването е неуспешно. Какъв е проблема?.....	38
7.5 Защо компютърът не може да идентифицира устройството?.....	38
Инструкция за безопасност	39
Правна информация	42
Регулаторна информация	44

Глава 1 Общ преглед

1.1 Кратко описание

Серията NIKMICRO HABROK е мощен и иновативен ръчен термичен и цифров многоспектърен бинокъл за дневно и нощно виждане. Той използва 12 μm инфрачервен термичен детектор с висока термична чувствителност до NETD < 20 mK, 2560 × 1440 оптичен детектор с ниска осветеност с вграден регулируем IR осветител и прецизен вграден лазерен далекомер до 1000 m разстояние за измерване. Той предлага отлично качество на изображението в истински жив цвят или термично по време на дневно и нощно наблюдение при неблагоприятни метеорологични условия с обхват на откриване до 1800 m. Устройството може да се прилага главно при лов в гора и поле, наблюдение на птици, търсене на животни, приключения и спасителни сценарии.

1.2 Функция

Zoom Pro

Zoom Pro, усъвършенстван алгоритъм за обработка на увеличени изображения, осигурява максимална оптимизация на изображението при цифрово увеличение.

Интелигентен IR

Интелигентната IR функция помага да се виждат ясно целите в тъмна среда.

GPS

Оборудван с модули за сателитно позициониране, устройството може да бъде локализирано с GPS система.

Компас

Устройството може да разпознае ъгъла на азимута и ъгъла на издигане и да покаже информацията за посоката на екрана.

Измерване на разстояние

Вграденият лазерен далекомер осигурява точно разстояние между целта и позицията за наблюдение.

Автоматично изключване на екрана

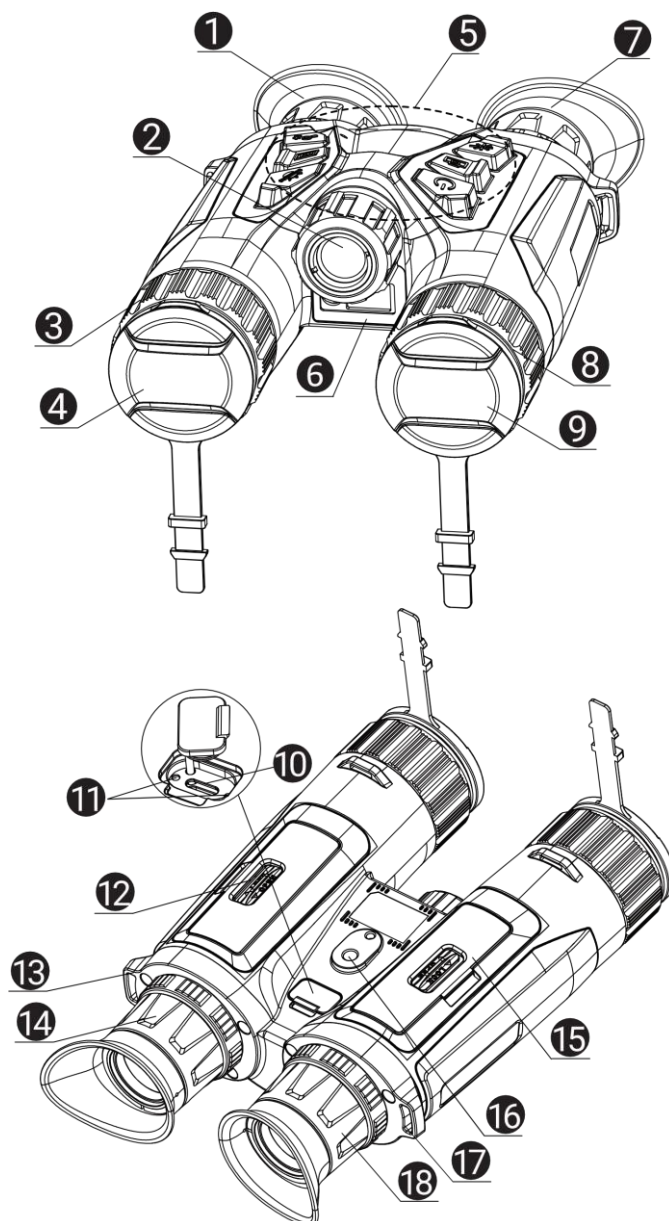
Функцията за автоматично изключване на екрана позволява на устройството да влезе в режим на готовност/събуди се чрез промени в ъгъла. Функцията затъмнява екрана, за да спести енергия и да увеличи времето на батерията.

Връзка с приложението

Устройството може да прави моментни снимки, да записва видеоклипове и да задава параметри чрез приложението HIKMICRO Sight, след като е свързано с вашия телефон чрез гореща точка.

1.3 Външен вид

Външният вид може да варира според различните модели. Моля, вземете действителния продукт за справка.









Фигура 1-1 Външен вид

Таблица 1-1 Компоненти

№.	Описание	функция
1 и 7	Окуляр	Частта, поставена най-близо до окото, за да видите целта. Регулирайте разстоянието между зениците, като преместите окулярите по-далеч или по-близо един до друг.
2	Инфрачервена светлина	Помага за ясно виждане на целта в тъмна среда.
3 и 8	Пръстен за фокусиране	Настройва фокуса за постигане на ясни цели.
4	Термична леща	За термовизия.
5	Бутони	За задаване на функции и параметри.
6	Лазерен далекомер	Измерва разстоянието до целта с лазер.
9	Оптична леща	За оптично изображение.
10	Тип-C интерфейс	За свързване на устройството към захранване или предаване на данни с кабел тип C.
11	Състояние на зареждане Индикатор	● Мигащо червено и зелено: Възникна грешка. ● Постоянно червено: Зареждане. ● Постоянно зелено: Напълно зареден.
12 и 15	Батерия Отделение	За задържане на батерията.
13 и 17.	Каишка за врата Точка на закрепване	Монтира лентата за врат.
14 и 18	Диоптър Регулиращ пръстен	Регулира диоптричната настройка.
16	Стойка за статив	Монтира статива.


Таблица 1-2 Описание на бутона

Икона	Бутон	функция
	Мощност	● Натиснете: Режим на готовност/Устройство за събуждане. ● Задръжане: Включване/изключване.
	Улавяне	● Натиснете: Правете моментни снимки. ● Задръжете: Старт/Спиране на запис на видеоклипове.
	Измерете	● Натиснете: Включете/изключете лазерното измерване на разстоянието. ● Задръжане: Коригиране на неравномерността на дисплея (FFC).
	Режим	Режим без меню: ● Натиснете: Превключване на палитри. ● Задръжане: Превключване на дневен/нощен/автоматичен режим. Режим меню: Натиснете, за да се придвижите нагоре.
	Меню	Режим без меню: Натиснете, за да влезете в менюто. Режим на менюто: ● Натиснете: Потвърждение/Задаване на параметри.

Икона	Бутон	функция
		● Задръж: Запазване и изход от менюто.
	мащабиране	Режим без меню: ● Натиснете: Превключване на цифрово увеличение. ● Задръжте: Включете/изключете PIP (картина в картина). Режим меню: Натиснете, за да се придвижите надолу.



Забележка

- Индикаторът за захранване остава постоянно червен, когато устройството е включено.
- Когато функцията за автоматично изключване на екрана е активирана, ако натиснете  за влизане в режим на готовност, можете също да наклоните или завъртите устройството, за да го събудите. Препоръчай на **Автоматично изключване на екрана** за подробна работа.

Глава 2 Подготовка

Извадете устройството и аксесоарите. Проверете ги в списъка с опаковките, за да потвърдите, че устройството и аксесоарите са включени и налични за употреба. Прочетете ръководството за потребителя, за да научите методите за употреба и предупрежденията.

2.1 Инсталиране на батерията

2.1.1 Инструкция за батерията

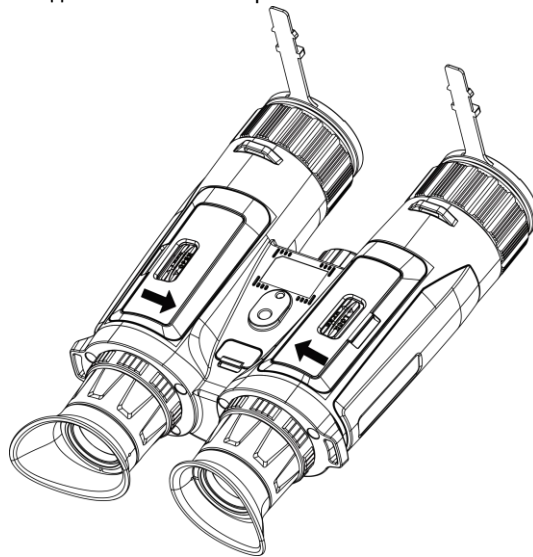
- Извадете батерията, ако устройството не се използва дълго време.
- Типът на външната акумулаторна батерия е 18650, а размерът на батерията трябва да бъде 19 mm × 70 mm. Номиналното напрежение е 3,6 VDC, а капацитетът на батерията е 3200 mAh.
- Зареждайте батерията повече от 5 часа преди първа употреба.
- За да осигурите по-добра проводимост, ако капакът на отделението за батерията се замърси, използвайте чиста кърпа, за да избършете резбата.

2.1.2 Инсталиране на батерията

Поставете батерията в отделението за батерии.

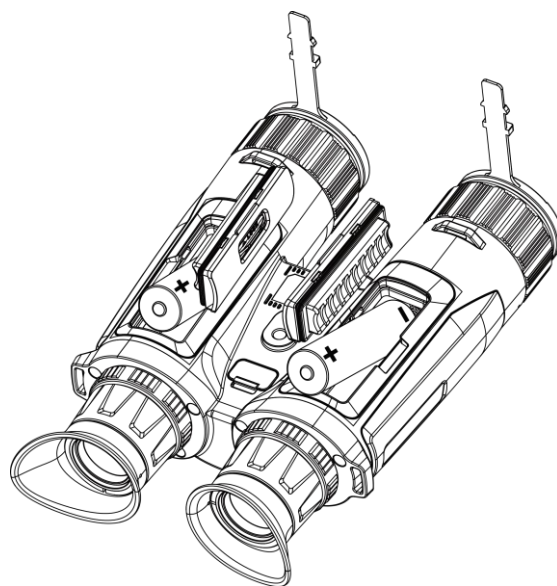
стъпки

1. Отключете и отворете капака на отделението за батерията.



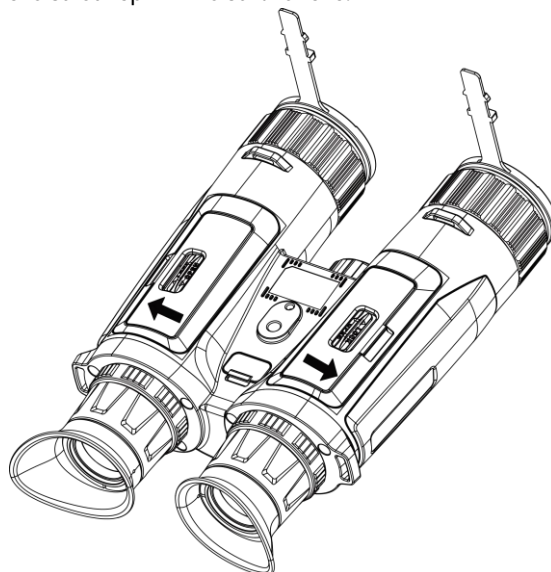
Фигура 2-1 Отворете капака

2. Поставете батериите в отделението за батерии, както показват положителните и отрицателните знаци.



Фигура 2-2 Инсталирайте батерията

3. Затворете капака на отделението за батерии и го заключете.



Фигура 2-3 Затворете капака

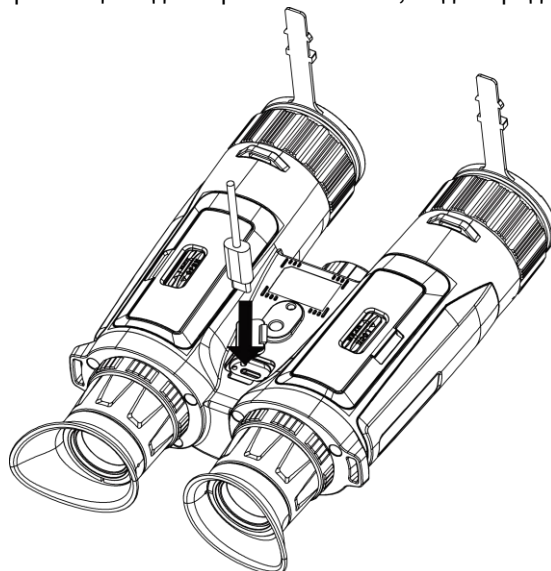
2.2 Кабелна връзка

Свържете устройството и захранващия адаптер с кабел тип-C, за да заредите устройството.

Друга възможност е да свържете устройството и компютъра, за да експортирате файлове.

СТЪПКИ

1. Повдигнете капака на интерфейс тип С.
2. Свържете устройството и захранващия адаптер с кабел тип-С, за да заредите устройството.



Фигура 2-4 Кабелна връзка

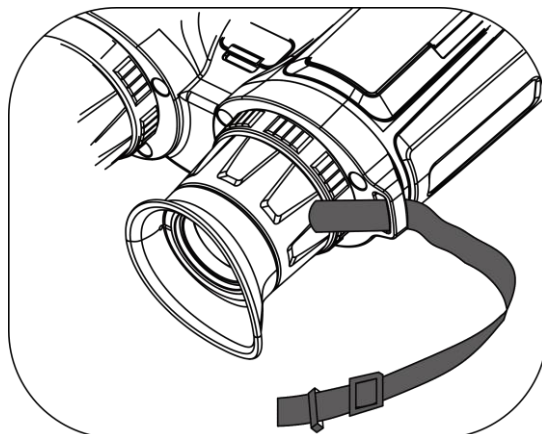


- Моля, заредете устройството, след като батерията е поставена в отделението за батерии на устройството.
- Температурата на зареждане трябва да бъде от 0 °C до 45 °C (32 °F до 113 °F).
- Можете да използвате зарядно устройство, за да заредите батерията.

2.3 Монтиране на лента за врат

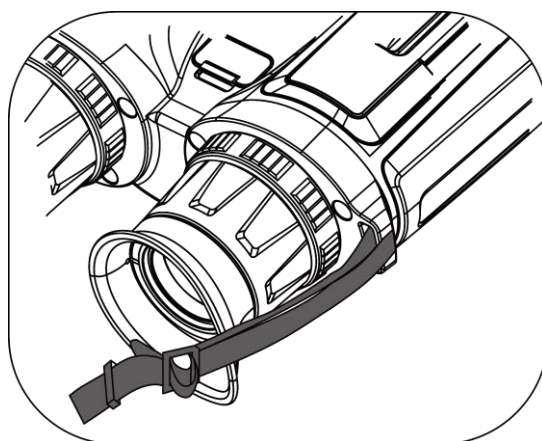
СТЪПКИ

1. Прекарайте единия край на лентата за врат през точката за закрепване на лентата за врат.



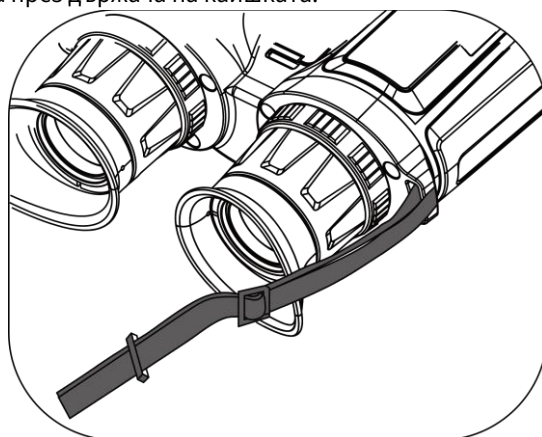
Фигура 2-5 Прокарайте лентата за врата през точката на закрепване

2. Прекарайте лентата за врат през катарамата и я затегнете, както е показано на снимката.



Фигура 2-6 Прекарайте каишката за врата през катарамата

3. Прекарайте каишката за врата през държача на каишката.



Фигура 2-7 Прекарайте каишка за врата през държача за каишка

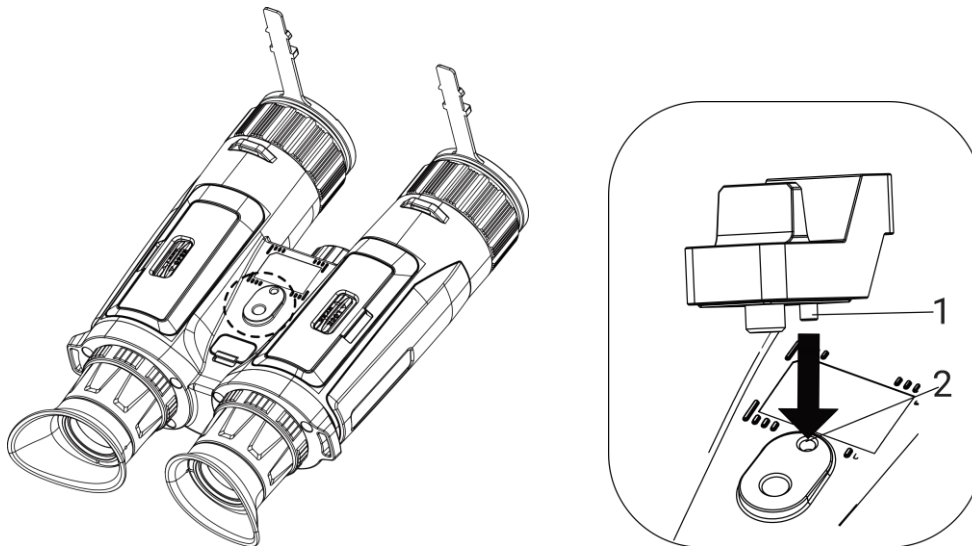
4. Повторете горните стъпки, за да завършите монтажа.

5. Регулирайте дължината на лентата за врат според нуждите.

2.4 Монтиране на адаптер за статив

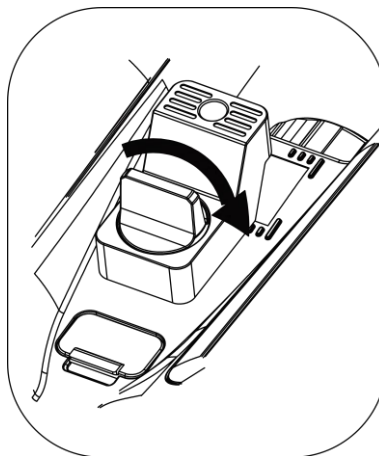
СТЪПКИ

1. Поставете колоната за местоположение (1) в точката за местоположение (2).



Фигура 2-8 Вмъкване на колоната


2. Завъртете винта на адаптера за статив по посока на часовниковата стрелка, за да фиксирате адаптера за статив.



Фигура 2-9 Завъртете винта

2.5 Включване/изключване

Включено

Когато устройството е свързано към кабел или батерията е достатъчна, задръжте  за захранване на

устройство.

Изключване

Когато устройството е включено, задръжте  за да изключите устройството.














Забележка

- Отброяването при изключване ще се появи, когато изключите устройството. Можете да натиснете произволен клавиш, за да прекъснете обратното броене и да отмените изключването.
- Автоматичното изключване на изтощена батерия не може да бъде отменено.

Автоматично изключване




Можете да зададете времето за автоматично изключване на вашето устройство.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки.**
3. Натиснете  **ИЛИ**  за избор  и натиснете  за да влезете в интерфейса за конфигурация.
4. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете времето за автоматично изключване, както е необходимо, и натиснете  да се **ПОТВЪРДИ.**
5. Задръжте  за запазване и излизане.



Забележка






- Вижете иконата на батерията за състоянието на батерията.  означава, че батерията е напълно заредена,  означава, че батерията е изтощена и  означава, че зареждането на батерията не е нормално.
- Когато се покаже бележката за ниска мощност, заредете батерията.
- Обратното броене при автоматично изключване ще започне отново, когато устройството влезе отново в режим на готовност или устройството се рестартира.


2.6 Автоматично изключване на екрана


Функцията за автоматично изключване на екрана затъмнява екрана, за да спести енергия и да увеличи времето на батерията. Устройството обаче остава включено и можете да видите изгледа на живо в приложението HIKMICRO Sight, когато свържете устройството към приложението.

стъпки

1. Активирайте автоматичното изключване на екрана.

- 1). Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
- 2). Отидете на  **настройки** и натиснете  **ИЛИ**  за избор .

3). Натиснете  за да активирате автоматичното изключване на

4). Задръжте  екрана, за да запазите настройките и да излезете.


2. Влезте в режим на готовност.

Можете да направите един от следните методи, за да влезете в режим на готовност, когато дисплеят е включен:

- Наклонете устройството надолу от 70° до 90°.
- Завъртете устройството хоризонтално от 75° до 90°.
- Дръжте устройството неподвижно и не го местете в продължение на 5 минути.

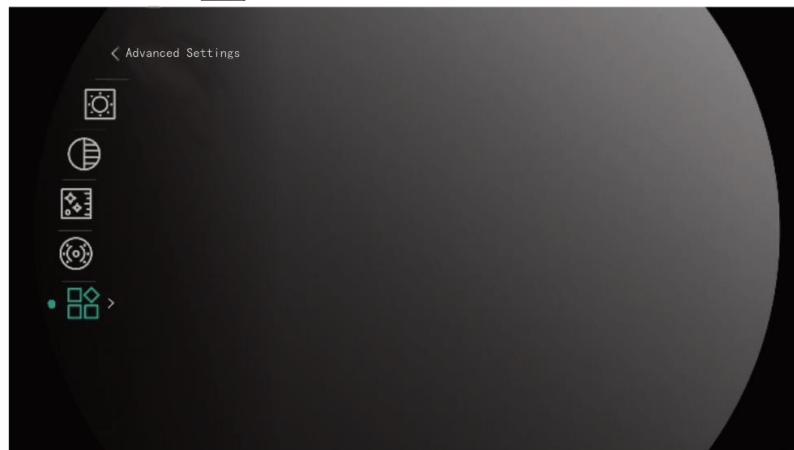
3. Устройство за събуждане.

Можете да направите един от следните методи, за да събудите устройството, когато дисплеят е изключен:




- Наклонете устройството надолу от 0° до 60° или нагоре от 0° до 90°.
- Завъртете устройството хоризонтално от 0° до 75°.
- Натиснете  за да събудите устройството.

2.7 Описание на менюто

В интерфейса за преглед на живо натиснете  за показване на менюто.



Фигура 2-10 Описание на менюто

- Натиснете  за да преместите курсора нагоре.
- Натиснете  за да преместите курсора надолу.
- Натиснете  за да потвърдите и го задръжте, за да излезете от менюто.

2.8 Връзка с приложението

Свържете устройството към приложението HIKMICRO Sight чрез гореща точка, след което можете да заснемете снимка,

записвайте видео или конфигурирайте параметри на телефона си.

СТЪПКИ









1. Потърсете в HIKMICRO Sight в App Store (iOS система) или Google Play™ (Android система), за да го изтеглите, или сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението.



Android система



iOS система

2. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
3. Отидете на  **настройки** натиснете  **или**  за избор .
4. Натиснете  за да влезете в интерфейса за настройка.
5. Натиснете  **или**  за избор **Гореща точка**. Функцията за гореща точка е активирана.
6. Включете WLAN на телефона си и се свържете с горещата точка.
 - Име на гореща точка: HIKMICRO_Сериен номер
 - Парола за гореща точка: сериен номер
7. Отворете приложението и свържете телефона си с устройството. Можете да видите интерфейса на устройството на вашия телефон.



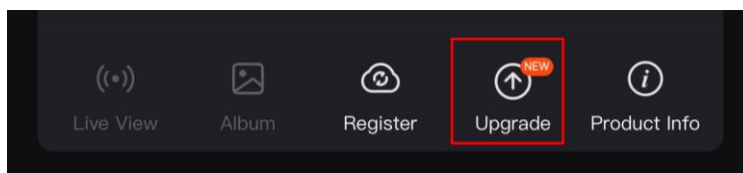
- Устройството не може да се свърже с приложението, ако въведете грешна парола няколко пъти. Препоръчай на **Възстановяване на устройството** за нулиране на устройството и свържете приложението отново.
 - Устройството трябва да се активира за първа употреба. Паролата по подразбиране трябва да се промени след активирането.
-

2.9 Състояние на фърмуера

2.9.1 Проверка на състоянието на фърмуера

СТЪПКИ

1. Отворете HIKMICRO Sight и свържете вашето устройство към приложението.
2. Проверете дали има подкана за надстройка в интерфейса за управление на устройството. Ако няма подкана за надстройка, фърмуерът е най-новата версия. Иначе фърмуера не е последна версия.



Фигура 2-11 Проверка на състоянието на фърмуера

3. (По избор) Ако фърмуерът не е най-новата версия, надстройте устройството. Вижте **Надграждане на устройството**.

2.9.2 Надграждане на устройството

Надстройте устройството чрез NIKMICRO Sight

Преди да започнеш

Инсталирайте NIKMICRO Sight на телефона си и свържете устройството си към приложението.

СТЪПКИ

1. Докоснете подканата за надстройка, за да влезете в интерфейса за надстройка на фърмуера.
2. Докоснете **Подобряване наза** да започнете надстройката.



Операцията по надграждане може да варира в зависимост от актуализациите на приложението. Моля, вземете действителната версия на приложението за справка.

Надстройте устройството чрез компютър

Преди да започнеш

Моля, вземете първо пакета за надстройка.

СТЪПКИ

1. Свържете устройството към вашия компютър с кабел.
2. Отворете открития диск, копирайте файла за надграждане и го поставете в основната директория на устройството.
3. Изключете устройството от вашия компютър.
4. Рестартирайте устройството.

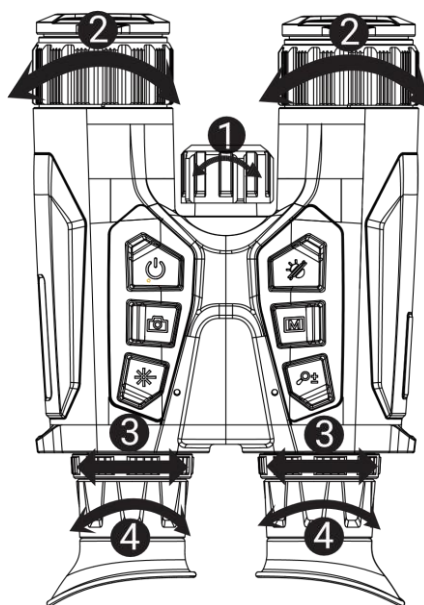
Резултат

Устройството се надгражда автоматично. Процесът на надстройка ще бъде показан в интерфейса.

Глава 3 Настройки на изображението

Можете да зададете палитри, яркост, сцени, FFC (корекция на плоско поле) и DPC (корекция на дефектни пиксели), за да покажете по-добър ефект на изображението.

3.1 Настройте устройството



Фигура 3-1 Регулиране на устройството

1 Регулирайте инфрачервената светлина

Завъртете леко, за да регулирате ъгъла на лъча на инфрачервената светлина. Колкото по-широк е ъгълът на лъча, толкова по-разпръсната, но по-малко интензивна ще бъде светлината.

2 Настройте фокуса

Завъртете леко пръстена за фокусиране, за да регулирате фокуса на обектива.



НЕ докосвайте обектива директно с пръста си и не поставяйте остри предмети близо до него.

3 Регулиране на междузеничното разстояние

Регулирайте разстоянието между зениците, като преместите окулярите по-далеч или по-близо един до друг.

4 Регулирайте диоптъра

Уверете се, че окулярът покрива окото ви и се насочете към целта. Регулирайте пръстена за настройка на диоптъра, докато текстът или изображението на екранното меню се изчистят.



Забележка

Когато регулирате диоптъра, НЕ докосвайте повърхността на лещата, за да избегнете размазване на лещата.

3.2 Регулиране на яркостта

Можете да регулирате яркостта на дисплея на екрана в менюто.

стъпки

1. Натиснете за показване на менюто.
2. Натиснете или за избор и натиснете за да потвърдите.
3. Натиснете ИЛИ за регулиране на яркостта на дисплея.
4. Задръжете за да запазите настройките и да излезете.

3.3 Регулиране на контраста

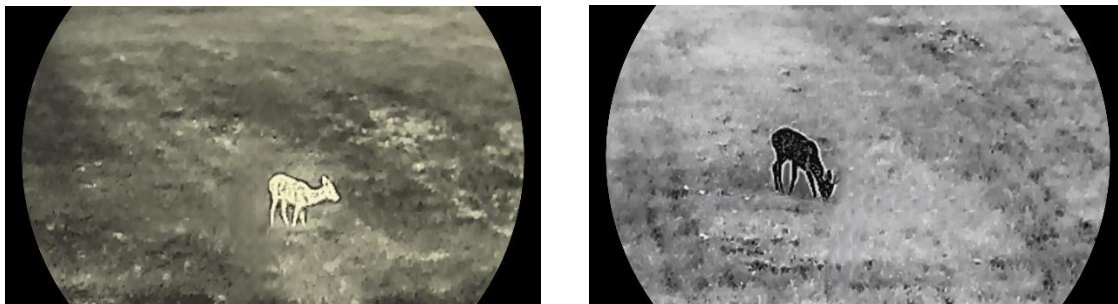
стъпки

1. Натиснете за показване на менюто.
2. Натиснете или за избор и натиснете за да потвърдите.
3. Натиснете ИЛИ за регулиране на контраста.
4. Задръжете за да запазите настройките и да излезете.

3.4 Регулиране на тона

стъпки










1. Натиснете за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на **настройки** и натиснете за ИЛИ за избор .
3. Натиснете потвърждение и натиснете ИЛИ за да изберете тон. **Топло** и **Студ** може да бъде избрани.
4. Задръжете за запазване и излизане.

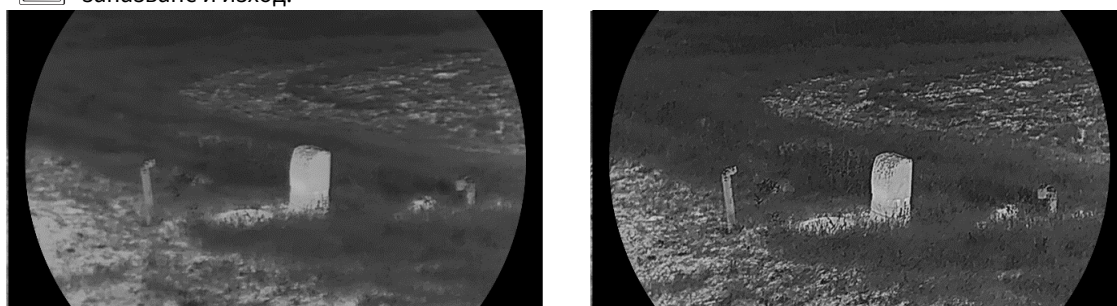


Фигура 3-2 Сравнение на тонове

3.5 Регулиране на остротата

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  или  за избор .
3. Натиснете  за потвърждение и натиснете  или за  за регулиране на остротата.
4. Задръжте  запазване и изход.











Фигура 3-3 Сравнение на настройката на остротата

3.6 Изберете Сцена


Можете да изберете подходяща сцена според реално използваната сцена, за да подобрите ефекта на дисплея.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  или  за избор .
3. Натиснете  за да влезете в интерфейса за настройка.
4. Натиснете  или  за превключване на сцена.

- **Признание:**Разпознаването се отнася за режим на разпознаване и се препоръчва в нормална сцена.

– **Джунгла:** Jungle се отнася за режим на джунгла и се препоръчва в ловна среда.

5. Задръжте  за запазване на настройките и изход.

3.7 Задайте палети



Можете да изберете различни палитри, за да покажете една и съща сцена с различни ефекти.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  или  за избор .
3. Натиснете  за да отидете до интерфейса на палетите. или
4. Натиснете   за да изберете необходимите палитри и натиснете  за да ги активирате.

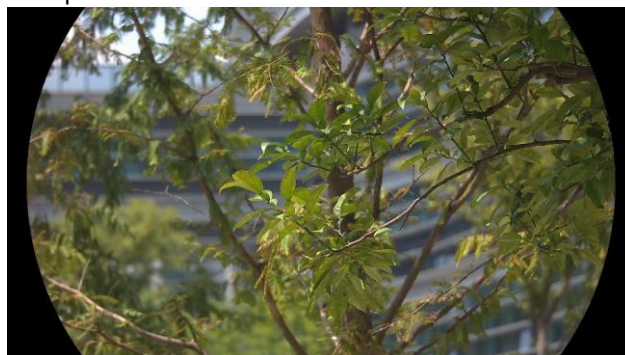


Поне една палитра трябва да бъде активирана.

5. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.
6. Натиснете  в интерфейса за преглед на живо, за да превключите избраните палитри.

Оптичен

В този режим се показва изображението на оптичния канал.



Нажежено до бяло

Горещата част е светла на изглед. Колкото по-висока е температурата, толкова по-светъл е цветът.



Черно горещ

Горещата част е оцветена в черно. Колкото по-висока е температурата, толкова по-тъмен е цветът.



Red Hot

Горещата част е оцветена в червено. Колкото по-висока е температурата, толкова по-червен е цветът.



синтез


От висока до ниска температура изображението се оцветява от бяло, жълто, червено, розово до лилаво.






3.8 Задаване на режим на показване

Можете да изберете различни режими на показване в различни сцени.

СТЪПКИ

Задръжте  в интерфейса за преглед на живо, за да превключите режимите на показване. Има дневен, нощен и автоматичен режим избираеми.

- : Дневен режим: Можете да използвате този режим през деня и в ярка среда. В дневен режим IR светлината се изключва автоматично.
- : Нощен режим: Можете да използвате този режим през нощта. В нощен режим IR светлината се включва автоматично.
- : Автоматичен режим: Дневният и нощният режим се превключват автоматично според околната яркост.



Дневен режим




Нощен режим

Фигура 3-4 Режим ден/нощ

3.9 Регулиране на цифрово увеличение

Можете да увеличавате и намалявате изображението, като използвате тази функция.

СТЪПКИ

Натиснете  в интерфейса за преглед на живо коефициентът на цифрово увеличение превключва между 1×, 2×, 4×



и 8X.



- Когато превключвате коефициента на цифрово увеличение, горният ляв ъгъл на интерфейса показва действителното увеличение (Действително увеличение = Оптично увеличение на обектива × Коефициент на цифрово увеличение). Например, оптичното увеличение на обектива е 2,8X, а коефициентът на цифрово увеличение е 2X, а действителното увеличение е 5,6X.
- Коефициентът на мащабиране може да варира според различните модели. Моля, вземете действителния продукт за справка.

3.10 Задаване на картина в режим на картина

СТЪПКИ

Задръжте  в режим на преглед на живо, за да активирате PIP, и задръжте  отново, за да излезете от PIP. Изображението центъра се показва в горната средна част на интерфейса.



Фигура 3-4 Задаване на картина в режим на картина















- Ако функцията PIP е активирана, само PIP изгледът се увеличава при регулиране на коефициента на цифрово увеличение.
- Ако функцията PIP е активирана в термичен режим, изгледът PIP превключва само между текущата палитра и оптичния режим; ако функцията PIP е активирана в оптичен режим, изгледът PIP превключва между избраните палитри и оптичен режим.

3.11 Корекция на плоското поле

Тази функция може да коригира неравномерността на дисплея.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **ИЛИ**  за избор  и натиснете  за да влезете в интерфейса за конфигурация.
4. Натиснете  **ИЛИ**  за превключване на FFC режим.
 - **Ръчен FFC:** Задръж  в изгледа на живо, за да коригирате неравномерността на дисплея.
 - **Авто FFC:** Устройството извършва FFC автоматично според зададения график при включване на камерата.
 - **Външен:** Покрийте капака на обектива, след което задръжете  в изгледа на живо, за да коригирате неравномерността на дисплея.
5. Задръжете  за запазване на настройките и изход.















Забележка

Обратното броене ще започне, преди устройството да изпълни автоматично FFC.

3.12 Коририрайте дефектен пиксел

Устройството може да коригира дефектните пиксели на екрана, които не се изпълняват според очакванията.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете  и натиснете  за да влезете в интерфейса за конфигурация на DPC.
4. Натиснете  за избор **или Y ос**. Ако изберете **X ос**, курсорът се движи наляво и надясно; ако вие изберете **Y ос**, курсорът се движи нагоре и надолу.
5. Натиснете  **ИЛИ**  за да зададете координатите, докато курсорът достигне дефектния пиксел.
6. Натиснете  два пъти, за да коригирате мъртвия пиксел. за
7. Задръжете  да запазите настройките и да излезете.



Забележка








- Избраният дефектен пиксел може да бъде увеличен и показан в долния десен ъгъл на интерфейса.
- Ако OSD на екрана блокира дефектния пиксел, преместете курсора, за да стигнете до дефектния

пиксел, тогава устройството извършва огледален дисплей автоматично, както е показано на фигурите по-долу.

3.13 Задайте инфрачервена светлина


Инфрачервената светлина помага да се виждат ясно целите в тъмна среда. Инфрачервената светлина работи само в нощен режим, автоматичен режим или когато околната среда е тъмна. В други режими инфрачервената светлина не действа.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто.
2. Натиснете  или  за избор  и натиснете  за да потвърдите.
3. Натиснете  ИЛИ  за да изберете нивото на осветеност или да зададете интелигентен IR.

Интелигентен IR

Преекспонирането на изображението може да възникне в твърде ярка среда. Интелигентната IR функция помага да се коригират преекспонираните изображения чрез контролиране на интензитета на инфрачервената светлина, така че да се подобри ефектът на изображението в нощен режим и тъмна среда.

4. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.




Инфрачервената светлина не може да се включи, ако батерията е изтощена.

3.14 Zoom Pro

Zoom Pro се отнася за подобряване на детайлите на увеличено изображение. Когато включите тази функция, детайлите на увеличеното изображение за преглед на живо ще бъдат подобрени.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто.
2. Натиснете  ИЛИ  за избор .
3. Натиснете  за да активирате функцията. за да
4. Задръжте  запазите настройките и да излезете.

Резултат

Детайлите на увеличеното изображение за преглед на живо ще бъдат подобрени.



- Ако функцията PIP е активирана, Zoom Pro е активирана само в изгледа PIP.
 - Zoom Pro не може да се активира, когато батерията на устройството е изтощена.
-










Глава 4 Измерване на разстояние с лазер

Устройството може да регистрира разстоянието между целта и позицията на наблюдение с лазер.

Преди да започнеш



Когато измервате разстоянието, дръжте ръката и позицията стабилни. В противен случай точността може да бъде засегната.

СТЪПКИ



1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  или  за избор .
3. Натиснете  за да отидете до интерфейса за измерване. или
4. Натиснете   за да изберете непрекъснат режим на лазерно измерване. Натиснете  за да потвърдите.



Устройството може да измерва разстоянието непрекъснато и може да се избира продължителността на измерването. Резултатът от измерването ще се обновява на всеки 1 s.

5. Задръжте  за да запазите настройките и да се върнете към интерфейса за преглед на живо.
6. Насочете курсора към целта и натиснете  за измерване на целевото разстояние.



- Натиснете  в интерфейса за преглед на живо, за да активирате лазерно определяне на обхвата, и натиснете  **ОТНОВО В** интерфейс за изглед на живо за изключване на лазерно определяне на разстоянието.
- Лазерното определяне на разстояние не може да се активира, когато батерията на устройството е изтощена.

Резултат

Резултатът от измерването на разстоянието се показва в горния десен ъгъл на изображението.



Фигура 4-1 Резултат от лазерно измерване

 **Внимание**

Лазерното лъчение, излъчвано от устройството, може да причини наранявания на очите, изгаряне на кожата или възпламеними вещества. Преди да активирате функцията за лазерно определяне на обхвата, уверете се, че няма хора или запалими вещества пред лазерната леща.

Глава 5 Общи настройки

5.1 Задайте OSD

Тази функция може да покаже или скрие информацията от екранното меню в интерфейса за преглед на живо.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **ИЛИ**  за избор  и натиснете  за да влезете в интерфейса за настройка на OSD.
4. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете **време, Дата,** или **OSD** и натиснете  за включване или включване изключване на избраната OSD информация.
5. Задръжете  за запазване и изход.











Забележка

Ако изключите **OSD**, цялата OSD информация на live view няма да бъде показана.

5.2 Задайте лого на марката

Можете да добавите лого на марката към интерфейса за преглед на живо, моментни снимки и видеоклипове.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **ИЛИ**  за избор  .
4. Натиснете  за активиране **Лого на марката.** за да
5. Задръжете  запазете настройките и да излезете.








Резултат

Логото на марката се показва в долния ляв ъгъл на изображението.

5.3 Предотвратяване на изгаряне

Избягвайте пряка слънчева светлина и активирайте функцията за предотвратяване на изгаряне, за да намалите риска от повреда на сензора от топлината.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **или**  **за да изберете.**
4. Натиснете  за да активирате или деактивирате функцията. за да
5. Задръжте  запазете настройките и да излезете.

5.4 Заснемане и видео

5.4.1 Заснемане на снимка

В интерфейса за преглед на живо натиснете  за заснемане на снимка.










Когато заснемането е успешно, изображението замръзва за 1 секунда и на дисплея се показва подкана.

За експортиране на снимки вижте **Експортиране на файлове.**

5.4.2 Задайте аудио


Ако включите аудио функцията, звукът ще бъде записан с видеото. Когато във видеото има твърде силен шум, можете да изключите тази функция.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  **или**  за избор .
3. Натиснете  за да активирате или деактивирате тази функция. за
4. Задръжте  да запазите настройките и да излезете.

5.4.3 Запис на видео


СТЪПКИ

1. В интерфейса за преглед на живо задръжте  за да започнете да записвате.



Фигура 5-1 Стартиране на запис

Лявото изображение показва информацията за времето за запис.

2. Задръжте  отново, за да спрете записа.






Какво да правя по-нататък

За експортиране на видеоклипове вижте *Експортиране на файлове*.

5.4.4 Преглед на локални файлове

Заснетите изображения и записаните видеоклипове се съхраняват автоматично в устройството и можете да преглеждате файловете в локални албуми.







СТЪПКИ

1. Натиснете  за да отидете в менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** и натиснете  или  за избор .



Забележка



Албумите се създават автоматично и се наименоуват по година + месец. Локалните снимки и видеоклипове от определен месец се съхраняват в съответния албум. Например снимките и видеоклиповете от август 2023 г. са запазени в албума с име 202308.



3. Натиснете  или  за да изберете албума, съхраняващ файловете, и натиснете  да влезе в избран албум.
4. Натиснете  или  за да изберете файл за преглед.
5. Натиснете  за да видите избрания файл и съответната информация.



Забележка

- Файловете са подредени в хронологичен ред, като най-новите са в горната част. Ако не успеете







намерете най-скоро направените снимки или видеоклипове, моля, проверете настройките за час и дата на вашето устройство. Когато преглеждате файлове, можете да превключите към други файлове, като натиснете или  

- Когато гледате видеоклипове, можете да натиснете  за пускане или спиране на видеото.
- За да изтриете албум или файл, можете да  за извикване на диалоговия прозорец и изтриване задържите албума или файла според подканата.



5.5 Горещо проследяване

Устройството може да открие петното с най-висока температура в сцената и да го маркира на дисплея.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** натиснете  или  за избор .
3. Натиснете  за да маркирате мястото с най-висока температура.

Резултат

Когато функцията е активирана,  се показва на място с най-висока температура. Когато сцената се променя,  ходовете.



Фигура 5-2 Горещо проследяване

5.6 Експортиране на файлове

5.6.1 Експортиране на файлове чрез HIKMICRO Sight

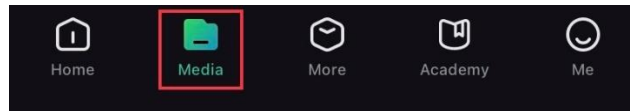
Можете да получите достъп до албуми на устройството и да експортирате файлове в телефона си чрез HIKMICRO Sight.

Преди да започнеш

Инсталирайте HIKMICRO Sight на мобилния си телефон.

СТЪПКИ

1. Отворете HIKMICRO Sight и свържете вашето устройство към приложението. Вижте **Връзка с приложението**.
2. Докоснете **Медия** за достъп до албуми на устройството.



Фигура 5-3 Достъп до албуми на устройството

3. Докоснете **Местенилиустройство** за да видите снимките и видеоклиповете.

- **Местен:** Можете да видите файловете, заснети в приложението.
- **устройство:** Можете да видите файловете на текущото устройство.



Снимките или видеоклиповете може да не се показват **устройство**. Моля, дръпнете надолу, за да опресните страницата.

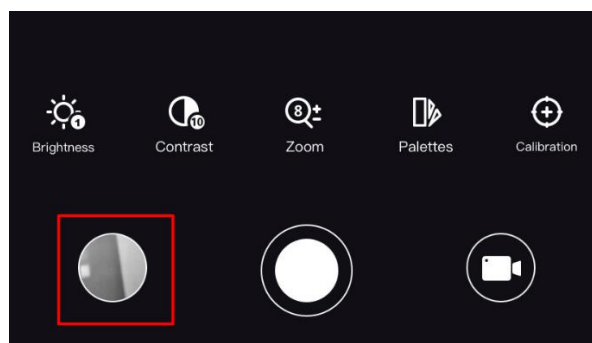
4. Докоснете, за да изберете файл, и докоснете **Изтегли** за експортирате файла в албумите на вашия локален телефон.



Фигура 5-4 Експортиране на файлове



- Отидете на **аз->относно->Ръководство за употребав** приложението, за да видите по-подробни операции.
- Можете също да получите достъп до албуми на устройството, като докоснете долната лява икона в интерфейса за преглед на живо.



Фигура 5-5 Достъп до албуми на устройството

- Операцията за експортиране може да варира поради актуализации на приложения. Моля, вземете действителната версия на приложението за справка.
-

5.6.2 Експортиране на файлове през компютър

Тази функция се използва за експортиране на записани видеоклипове и заснети снимки.

СТЪПКИ

1. Свържете устройството и компютъра с кабел.



Уверете се, че устройството е включено, когато свързвате кабела.

2. Отворете диска на компютъра и изберете диска на устройството. Отидете в папката DCIM и намерете папката, наречена след годината и месеца на заснемане. Например, ако заснемете снимка или запишете видеоклип на юни 2023 г., отидете на **DCIM->202306** за да намерите снимката или видеоклипа.
3. Изберете и копирайте файловете на компютър.
4. Изключете устройството от вашия компютър.










- Устройството показва изображения, когато го свържете към компютър. Но функции като запис, улавяне и гореща точка са деактивирани.
 - Когато свържете устройството към компютър за първи път, то автоматично инсталира програмата за задвижване.
-

5.7 Показване на посоката

Оборудван с компас, устройството може да показва посоката си върху изображението на живо, заснетите изображения и записаните видеоклипове.

СТЪПКИ

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Настройки на функциите.**
3. Натиснете  **или**  за избор  и изберете **Компас**, след това натиснете  за да активирате функция.
4. Следвайте изскачащите инструкции, за да калибрирате компаса. Вижте **Калибрирайте компаса** за повече информация.

Резултат

След успешно калибриране можете да видите ъгъла на азимута и ъгъла на издигане, показани на екрана. Препоръчително е да прочетете информацията, когато поставите устройството хоризонтално.

За да увеличите точността на посоката, можете да зададете корекция на магнитната деклинация. Вижте **Корекция на магнитната деклинация** за инструкции.



5.7.1 Калибриране на компаса

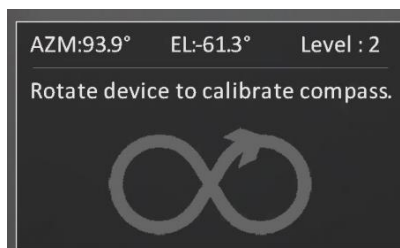
Калибрирането на компаса е задължително за показване на посоката на корекция. Трябва да калибрирате компаса, когато активирате функцията за първи път или когато компаса има магнитни смущения.



Фигура 5-6 Смущения на компаса

СТЪПКИ

- Извикайте ръководството за калибриране по следните начини.
 - Когато активирате компаса за първи път, изскача ръководството за калибриране на компаса.
 - Когато информацията за компаса се появи в червено, изберете  в менюто и натиснете  за да рестартирате калибрирането на компаса.
- Следвайте инструкциите на екрана, за да преместите и завъртите устройството.



Фигура 5-7 Калибриране на компаса



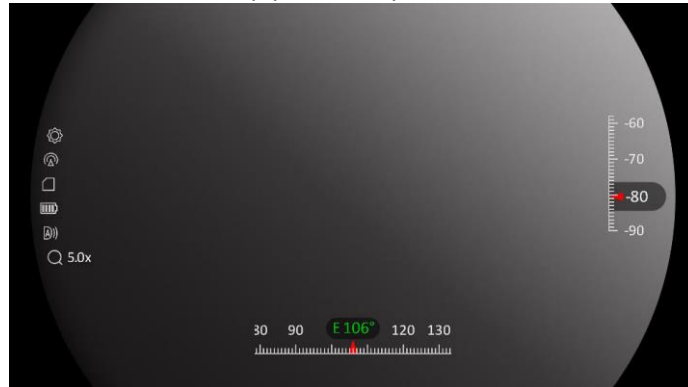
Забележка

- По време на калибрирането продължавайте да движите и въртите устройството, за да се уверите, че устройството е обърнато във всички възможни посоки.
 - **Ниво на калибриране** показва валидността на калибрирането. По-високото ниво означава по-точно отчитане на компаса. Калибрирането е успешно, когато **Ниво на калибриране** се обръща към **3**.
-

- Спрете да местите устройството, когато се появи съобщение за успешно калибриране.

Резултат

Информацията за посоката се показва в интерфейса за преглед на живо.



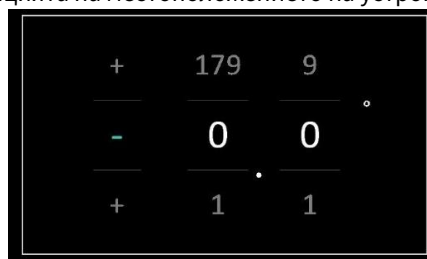
Фигура 5-8 Показване на посоката

5.7.2 Корекция на магнитната деклинация

Магнитната деклинация е промяната на ъгъла между магнитния север и истинския север. Добавянето на магнитната деклинация към компаса увеличава точността на отчитане на посоката.

стъпки

1. След като компасът е калибриран, отидете на интерфейса за настройка на компаса и натиснете, за ИЛИ да изберете **Магнитна деклинация**.
2. Натиснете да влезете в интерфейса за настройка, и ИЛИ за избор **бързо** натиснете **Корекция** или **Ръчна корекция**.
 - При бърза корекция устройството показва текущата деклинация към магнитния север. Насочете центъра на екрана към истинския север и натиснете .
 - При ръчна корекция натиснете, за да изберете работния символ или номер, и натиснете или , за да добавите или извадите деклинацията на местоположението на устройството.



Фигура 5-9 Ръчна корекция

3. Задръжте за запазване и излизане.



Препоръчително е да проверите местната информация за магнитната деклинация на оторизирания уебсайт, преди да коригирате ръчно магнитната деклинация. Източната магнитна деклинация е обозначена с положителен знак (+), а западната деклинация е обозначена с отрицателен знак (-).

5.8 Показване на географско местоположение



- Сателитният модул не може да приема сигнали, когато устройството е на закрито. Поставете устройството на празно открито пространство, за да получавате сигнали.
- На открито изчакайте за момент устройството да покаже своето местоположение.

Оборудван с модули за сателитно позициониране, устройството може да показва географската дължина и ширина, както и надморската височина на морското равнище на устройството върху изображението на живо, заснетите изображения и записаните видеоклипове.

СТЪПКИ

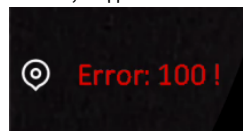
1. Натиснете за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на **настройки** изберете **Настройки на функциите.**
3. Натиснете **ИЛИ** за избор и натиснете за да активирате GPS. Можете да видите местоположението се показва в долния десен ъгъл на екрана.



Фигура 5-9 Показване на местоположението на устройството



Ако информацията за местоположение показва код за грешка „100“, това означава, че сигналът е слаб или няма сигнал. Моля, преместете се на празното външно пространство, за да опитате отново.














Фигура 5-10 Код на грешка при показване на местоположение.

Глава 6 Системни настройки
















6.1 Коригиране на дата

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки.**
3. Натиснете  **или**  за избор .
4. Натиснете  за да влезете в интерфейса за конфигурация.
5. Натиснете  за да изберете година, месец или ден и натиснете  **или**  за промяна на номер.
6. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.

6.2 Синхронизиране на времето


стъпки











1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки.**
3. Натиснете  **или**  за да изберете .
4. Натиснете  за да влезете в интерфейса за конфигурация. **или**
5. Натиснете   за превключване на часовниковата система. 24-часовият и 12-часовият часовник са избираеми. Ако изберете 12-часов часовник, натиснете , след което натиснете  **или**  за избор AM или PM.
6. Натиснете  за да изберете час или минута и натиснете, за да  **или**  за промяна на номера.
7. Задръжте  запазите настройките и да излезете.

6.3 Задайте език

Можете да изберете езика на устройството в тази функция.

стъпки











1. Натиснете  за показване на менюто.

2. Отидете на  **Разширени настройки** изберете  **Основни настройки**.
3. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете .
4. Натиснете  за да влезете в интерфейса за езикова конфигурация.
5. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете желанния език и натиснете  за да потвърдите.
6. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.

6.4 Задайте единица









Можете да превключите единицата за измерване на разстояние.

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки**.
3. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете .
4. Натиснете  за да влезете в интерфейса за настройка на модула. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете единицата като **ИЗИСКВА СЕ**.
5. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.







6.5 Преглед на информация за устройството

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки**.
3. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете .
4. Натиснете  за да потвърдите. Можете да видите информацията за устройството, като версия и сериен номер **Не**.
5. Задръжте  за да запазите настройките и да излезете.

6.6 Възстановяване на устройството

стъпки

1. Натиснете  за показване на менюто. **Разширени**
2. Отидете на  **настройки** изберете  **Основни настройки**.
3. Натиснете  **ИЛИ**  за да изберете .

4. Натиснете  за възстановяване на устройството до настройките по подразбиране според подканата.

Глава 7 Често задавани въпроси

7.1 Защо индикаторът за зареждане мига неправилно?

Проверете следните елементи.

- Проверете дали устройството е заредено със стандартен захранващ адаптер и дали температурата на зареждане е над 0 °C (32 °F).
- Устройството е оборудвано с вграден модул за защита от зареждане. Заредете устройството в изключено състояние.

7.2 Защо индикаторът за захранване е изключен?

Проверете дали устройството е без батерия. Проверете индикатора след зареждане на устройството в продължение на 5 минути.

7.3 Изображението не е ясно, как да го коригирам?

Регулирайте пръстена за настройка на диоптъра или пръстена за фокусиране, докато изображението стане ясно. Препоръчай на *Регулиране на устройството*.

7.4 Заснемането или записването е неуспешно. Какъв е проблема?

Проверете следните елементи.

- Дали устройството е свързано към вашия компютър. Улавянето или записването е деактивирано в това състояние.
- Дали мястото за съхранение е пълно.
- Дали устройството е с изтощена батерия.

7.5 Защо компютърът не може да идентифицира устройството?

Проверете следните елементи.

- Дали устройството е свързано към вашия компютър с предоставения USB кабел.
- Ако използвате други USB кабели, уверете се, че дължината на кабела не надвишава 1 m.

Инструкция за безопасност




Тези инструкции имат за цел да гарантират, че потребителят може да използва продукта правилно, за да избегне опасност или загуба на имущество.

Закони и регулации

Използването на продукта трябва да бъде в строго съответствие с местните разпоредби за електрическа безопасност.

Конвенции за символи

Символите, които могат да бъдат намерени в този документ, са дефинирани по следния начин.

Символ	Описание
 опасност	Показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе или може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
 Внимание	Показва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до повреда на оборудването, загуба на данни, влошаване на производителността или неочаквани резултати.
 Забележка	Предоставя допълнителна информация за подчертаване или допълване на важни моменти от основния текст.

Транспорт

- Съхранявайте устройството в оригинална или подобна опаковка, докато го транспортирате.
- Запазете всички опаковки, след като ги разопаковате, за бъдеща употреба. В случай на повреда, трябва да върнете устройството във фабриката с оригиналната опаковка.
- Транспортирането без оригиналната опаковка може да доведе до повреда на устройството и компанията не поема никакви отговорности.
- Не изпускайте продукта и не го подлагайте на физически удар. Пазете устройството от магнитни смущения.

Захранване

- Входното напрежение трябва да отговаря на източника с ограничена мощност (5 VDC, 2 A) съгласно стандарта IEC61010-1. Моля, вижте техническите спецификации за подробна информация.
- Уверете се, че щепселът е правилно свързан към електрическия контакт.
- НЕ свързвайте няколко устройства към един захранващ адаптер, за да избегнете опасност от прегряване или пожар, причинени от претоварване.

Батерия

- Типът на външната акумулаторна батерия е 18650, а размерът на батерията трябва да бъде 19 mm × 70 mm. Номиналното напрежение и капацитет са 3,6 VDC/3200 mAh.

- За дългосрочно съхранение на батерията се уверете, че е напълно заредена на всеки половин година, за да гарантирате качеството на батерията. В противен случай може да възникне повреда.
- Използвайте батерията, предоставена от квалифициран производител. Обърнете се към спецификацията на продукта за подробни изисквания за батерията.
- **ВНИМАНИЕ:** Риск от експлозия, ако батерията бъде заменена с неправилен тип.
- Неправилната подмяна на батерията с неправилен тип може да наруши защитата (например в случай на някои видове литиеви батерии).
- Не изхвърляйте батерията в огън или гореща фурна, не смачквайте или режете механично батерията, което може да доведе до експлозия.
- Не оставяйте батерията в среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Не излагайте батерията на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Изхвърлете използваните батерии според инструкциите.

Използване на среда

- Уверете се, че работната среда отговаря на изискванията на устройството. Работната температура трябва да бъде от -30 °C до 55 °C (-22 °F до 131 °F), а работната влажност трябва да бъде от 5% до 95%.
- НЕ излагайте устройството на силна електромагнитна радиация или прашна среда.
- НЕ насочвайте обектива към слънцето или друга ярка светлина.
- Поставете устройството на сухо и добре проветриво място.

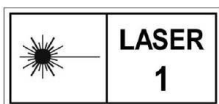
Поддръжка

- Ако продуктът не работи правилно, моля, свържете се с вашия търговец или най-близкия сервизен център. Ние не поемаме отговорност за проблеми, причинени от неоторизиран ремонт или поддръжка.
- Избършете внимателно устройството с чиста кърпа и малко количество етанол, ако е необходимо.
- Ако оборудването се използва по начин, който не е посочен от производителя, защитата, предоставена от устройството, може да бъде нарушена.
- Почистете обектива с мека и суха кърпа или хартия за избърсване, за да не го надраскате.

Спешен случай

- Ако от устройството се появи дим, миризма или шум, незабавно изключете захранването, извадете захранващия кабел и се свържете със сервизния център.

Лазер



Когато се използва лазерно оборудване, уверете се, че лещата на устройството не е изложена на лазерния лъч или може да изгори. Лазерното лъчение, излъчвано от устройството, може да причини наранявания на очите, изгаряне на кожата или

запалими вещества. Преди да активирате функцията за лазерно определяне на разстоянието, се уверете, че не

човешки или запалими вещества са пред лазерната леща. Не поставяйте устройството там, където непълнолетни могат да го донесат. Дължината на вълната е 905 nm, а макс. изходната мощност е по-малка от 1,15 mW. Съгласно IEC 60825-1:2014 този лазерен продукт е класифициран като лазерен продукт от клас 1.

Адрес на производство

Стая 313, блок В, сграда 2, 399 Danfeng Road, Xixing Subdistrict, Binjiang District,
Hangzhou, Zhejiang 310052, Китай
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

БЕЛЕЖКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ: Продуктите от топлинна серия може да бъдат обект на контрол върху износа в различни страни или региони, включително, без ограничение, Съединените щати, Европейския съюз, Обединеното кралство и/или други страни-членки на Васенаарското споразумение. Моля, консултирайте се с вашия професионален правен експерт или експерт по съответствие или с местните правителствени органи за всички необходими изисквания за лиценз за износ, ако възнамерявате да прехвърляте, експортирате, реекспортирате продуктите от термичната серия между различни държави.

Правна информация

© 2023 Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Всички права запазени. Относно това ръководство

Ръководството включва инструкции за използване и управление на продукта. Снимки, диаграми, изображения и цялата друга информация по-долу са само за описание и обяснение. Информацията, съдържаща се в ръководството, подлежи на промяна, без предизвестие, поради актуализации на фърмуера или други причини. Моля, намерете последната версия на това ръководство на уебсайта на HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Моля, използвайте това Ръководство с насоките и помощта на професионалисти, обучени да поддържат продукта.

Потвърждение за търговски марки



и други търговски марки и лога на HIKMICRO са собственост на

HIKMICRO в различни юрисдикции.

Други споменати търговски марки и лога са собственост на съответните им собственици. **ПРАВЕН ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ**

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ТОВА РЪКОВОДСТВО И ОПИСАНИЯТ ПРОДУКТ, С НЕГОВИЯ ХАРДУЕР, СОФТУЕР И ФЪРМУЕР, СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКТО Е “ И „С ВСИЧКИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ГРЕШКИ “. HIKMICRO НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА ОТ ВАС Е НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ HIKMICRO НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПРЕД ВАС ЗА СПЕЦИАЛНИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НАРЕД ДРУГИТЕ, ЩЕТИ ОТ ЗАГУБА НА БИЗНЕС ПЕЧАЛБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, КОРУПЦИЯ НА СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА, НЕЗАВИСИМО ДА СЕ ОСНОВАВА НА НАРУШЕНИЕ НА ДОГОВОР, ДЕЛИКТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРОДУКТА ИЛИ ДРУГО, ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА, ДОРИ АКО HIKMICRO Е БИЛ УВЕДОМЛЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБА.

ВИЕ ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДВИЖДА ПРИСЪЩЕСТВЕНИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKMICRO НЕ ПОЕМА НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕОБИЧАЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРИТЕЛНОСТ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ В РЕЗУЛТАТ ОТ КИБЕР-АТАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ИНФЕКЦИЯ С ВИРУС ИЛИ ДРУГИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА В ИНТЕРНЕТ; HIKMICRO ОБАЧЕ ЩЕ ОСИГУРИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДКРЕПА, АКО Е НЕОБХОДИМА. ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНОДАТЕЛСТВА И ЕДИНСТВЕНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА ГАРАНТИРАНЕТО, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО ОТ ВАС Е СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО

БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ПРАВА НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ. НЕ ТРЯБВА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ЗА НЕЗАКОНЕН ЛОВ НА ЖИВОТНИ, НАРУШАВАНЕ В ПОВЕРИТЕЛНОСТТА ИЛИ ДРУГА ЦЕЛ, КОЯТО Е НЕЗАКОННА ИЛИ УЩЕРБА НА ОБЩЕСТВЕНИЯ ИНТЕРЕС. НЕ ТРЯБВА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ЗА НИКАКВИ ЗАБРАНЕНИ КРАЙНИ УПОТРЕБИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОЖЕНИЕ, РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, НИКАКВИ ДЕЙНОСТИ В КОНТЕКСТА, СВЪРЗАНИ С ЯДРЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ ИЛИ НЕБЕЗОПАСНИ И ЯЗЕН ГОРИВЕН ЦИКЪЛ , ИЛИ В ПОДКРЕПА НА НАРУШАВАНЕТО НА ЧОВЕШКИТЕ ПРАВА.

В СЛУЧАЙ НА ПРОТИВОРЕЧИЯ МЕЖДУ ТОВА РЪКОВОДСТВО И ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ПОСЛЕДНИЯТ ИМАТ ПРЕИМУЩЕСТВО.

Регулаторна информация

Тези клаузи се прилагат само за продуктите, носещи съответния знак или информация.

Декларация за съответствие на ЕС



Този продукт и - ако е приложимо - доставените аксесоари също са маркирани с "CE" и следователно отговарят на приложимите хармонизирани европейски стандарти, изброени в Директива 2014/30/ЕС (EMCD), Директива 2014/35/ЕС (LVD), Директива 2011/65/ЕС (RoHS), Директива 2014/53/ЕС.

С настоящото Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. декларира, че това устройство (вижте етикета) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/downloadcenter/declaration-of-conformity/>

Честотни ленти и мощност (за CE)

Честотните ленти и номиналните граници на предавателната мощност (излъчвана и/или провеждана), приложими за следното радиооборудване, са както следва:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz до 2,4835 GHz), 20 dBm

За устройството без предоставен захранващ адаптер използвайте захранващия адаптер, предоставен от квалифициран производител. Обърнете се към спецификацията на продукта за подробни изисквания за мощност.

За устройството без предоставена батерия използвайте батерията, предоставена от квалифициран производител. Обърнете се към спецификацията на продукта за подробни изисквания за батерията.



Директива 2012/19/ЕС (Директива WEEE): Продуктите, маркирани с този символ, не могат да се изхвърлят като несортирани битови отпадъци в Европейския съюз. За правилно рециклиране, върнете този продукт на вашия местен доставчик при закупуване на еквивалентно ново оборудване или го изхвърлете в определени пунктове за събиране. За повече информация вижте: www.recyclethis.info.



Директива 2006/66/ЕО и нейното изменение 2013/56/ЕС (Директива за батериите): Този продукт съдържа батерия, която не може да се изхвърля като несортиран битов отпадък в Европейския съюз. Вижте продукта

документация за специфична информация за батерията. Батерията е маркирана с този символ, който може да включва надпис за кадмий (Cd), олово (Pb) или живак (Hg). За правилно рециклиране върнете батерията на вашия доставчик или в определен пункт за събиране. За повече информация вижте: www.recyclethis.info.

Съответствие с Industry Canada ICES-003

Това устройство отговаря на изискванията на стандартите CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).

Това устройство отговаря на освободените от лиценз RSS стандарти на Industry Canada.

Операцията е предмет на следните две условия:

- (1) това устройство не може да причинява смущения и
- (2) това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

Това оборудване отговаря на IC RSS-102 ограничения за излагане на радиация, определени за неконтролирана среда.

Conformité Industrie Canada ICES-003

Това устройство отговаря на изискванията на нормите CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

Това приложение е в съответствие с нормите, освобождаващи RSS от лиценз на Канадската промишленост. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences и др
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Това устройство е в съответствие с ограниченията на експозицията на IC RSS-102 établies за околната среда без контрол.

КС

6급 기기: 이 기기는 가정용(6급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE 1.

Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht,

soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Verreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Verreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

4. Datenschutz-Hinweis:

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



HIKMICRO

See the World in a New Way



Facebook: HIKMICRO Outdoor Instagram: hikmicro_outdoor

YouTube: HIKMICRO Outdoor

LinkedIn: HIKMICRO

Уеб: www.hikmicrotech.com Електронна
поща: support@hikmicrotech.com

UD35597B